Технология обучения чтению на уроках иностранного языка на начальном этапе

Выступление Азизовой Т.Г

# Ведущей целью обучения иностранному языку в начальной школе является развитие языковой личности, способной самостоятельно работать над изучением языка, поддерживать и пополнять свои знания, развивать коммуникативную и информационную культуру. Таким образом, самостоятельная учебная деятельность становится важнейшим компонентом учебного процесса по обучению иностранному языку. .

Ведущая роль в формировании самостоятельной учебной деятельности младших школьников при овладении иностранным языком принадлежит чтению, которое является одной из стратегических целей раннего обучения иностранному языку.

Чтение занимает одно из главных мест по использованию, важности и доступности. Чтение относится к рецептивным видам речевой деятельности, так как он связано с рецепцией (восприятием) и пониманием информации, закодированной графическими знаками. В чтении выделяют содержательный план (то есть о чем текст) и процессуальный план (то есть, как прочитать и озвучить текст).

Начиная изучать иностранный язык во втором классе, когда в силу физиологических особенностей у младших школьников еще только формируются познавательные процессы и восприятие начинает приобретать управляемый характер, детям так сложно овладевать навыками чтения. В этом возрастном периоде у ребенка не всегда четко распределены отношения между анализом и синтезом, и интеллектуальные операции, такие как сравнение, обобщение ориентировки, классификация, кодирование только начинают свое развитие. Происходит постепенный переход от наглядно-образного к словесному, критическому мышлению.

**На первой ступени обучения (во II-IV классах) реализуются следующие цели:**

- способствовать более раннему приобщению младших школьников к новому для них языковому миру в том возрасте, когда дети еще не испытывают психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения; формировать у детей готовность к общению на иностранном языке и положительный настрой к дальнейшему его изучению;

- сформировать элементарные коммуникативные умения в четырех видах речевой деятельности (говорения, аудировании, чтении, письме) с учетом речевых возможностей и потребностей младших школьников;

- ознакомить младших школьников с миром зарубежных сверстников, с зарубежным песенным, стихотворным и сказочным фольклором и с доступными детям образцами детской художественной литературы на изучаемом иностранном языке;

- приобщить детей к новому социальному опыту с использованием иностранного языка за счет расширения спектра проигрываемых социальных ролей в игровых ситуациях типичных для семейного, бытового, учебного общения, формировать представления о наиболее общих особенностях речевого взаимодействия на родном и иностранном языках, об отвечающих интересом младших школьников нравах и обычаях стран изучаемого языка;

- формировать некоторые универсальные лингвистические понятия, наблюдаемые в родном и иностранном языках, развивая этим интеллектуальные, речевые и познавательные способности учащихся.

Формирование навыков и умений в чтении является одной из важнейших составляющих процесса обучения иностранному языку на всех его этапах. Чтение относится к рецептивным видам речевой деятельности, входит в сферу коммуникативно-общественной деятельности людей и обеспечивает в ней письменную форму общения.

Начальный этап обучения чтению имеет своей целью формирование у учащихся техники чтения на иностранном языке и, в частности, таких способностей как:

* быстрое установление звуко-буквенных соответствий;
* правильное озвучивание графического образа слова и соотнесение его со значением, т.е. понимание/осмысление читаемого;
* чтение по синтагмам, объединяя слова в определенные смысловые группы;
* чтение в естественном темпе текстов, построенных на знакомом языковом материале;
* выразительное чтение текстов в слух, с правильным ударением и интонацией

Эффективно решить поставленные задачи, можно используя современные обучающие технологии, учитывающие потребности младших школьников, их психологические возрастные возможности при организации процесса обучения.

Рассмотрим некоторые психологические особенности младших школьников.

Исходя из вышеперечисленных особенностей психических процессов учащихся младшего школьного возраста, можно сформулировать педагогические требования к организации процесса обучения чтению на иностранном языке в начальной школе.

1. Практическая направленность процесса обучения:

формулирование конкретных коммуникативно-мотивированных заданий и вопросов, направленных на решение практических задач и проблем, позволяющих не только освоить новые знания и навыки, но и понять содержание и смысл читаемого;

обязательное выделение громкоречевого (термин Эльконина Д.Б.) этапа чтения в системе обучения технике чтения на иностранном языке, способствующих закреплению навыков артикуляции и интонирования, фонетически правильной речи и “внутреннего слуха”[2].

2. Дифференцированный подход в обучении:

учет возрастных психологических особенностей учащихся, индивидуальных стилей их познавательной деятельности при сообщении новых знаний и формировании навыков и умений;

использование аналитических и синтетических упражнений, заданий дифференцированных по степени сложности, в зависимости от индивидуальных способностей учащихся; выбор адекватных приемов работы по обучению чтению вслух и про себя.

3. Интегрированный и функциональный подход в обучении:

построение обучения чтению на основе устного опережения, т.е. дети, читают тексты, содержащие языковой материал, который уже усвоен ими в устной речи; на алфавитном этапе овладение новыми буквами, буквосочетаниями, правилами чтения осуществляется в соответствии с последовательностью введения новых лексических единиц и речевых образцов в устной речи.

4. Учет особенностей родного языка:

использование положительного переноса навыков чтения, формируемых или уже сформированных на родном языке учащихся;

максимальное снижение интерферирующего влияния навыков чтения родного языка, связанного с особенностями русского языка (фонематическое письмо и слоговое чтение), путем объяснения, сопоставления, демонстрации способов действия и обильной тренировки в чтении.

5. Доступность, посильность и сознательность обучения.

6. Комплексный подход к формированию мотивации:

уделение на уроке большого внимания выполнению игровых заданий, действию в проблемных ситуациях коммуникативного характера;

использование различных видов наглядности, стимулирующих осмысление нового материала, создание ассоциативных связей, опор, способствующих лучшему усвоению правил чтения, графических образов слов интонационных моделей фраз.

Помимо соблюдения перечисленных педагогических требований, успех организации обучения зависит также и от уровня профессиональной грамотности учителя, степени его методической компетенции, способности использовать на уроке эффективные приемы и формы работы, адекватные поставленной цели обучения.

**Виды чтения.**

Различают ознакомительное, изучающее, просмотровое и поисковое чтение.

**Методы обучения чтению.**

**Фонетический метод**. Фонетический подход основан на алфавитном принципе. В основе - обучение произношению букв и звуков (фонетике), а когда ребенок накапливает достаточные знания, он переходит к слогам, а потом и к целым словам.

**Метод целых слов**. Здесь детей обучают распознавать слова как целые единицы, не разбивая на составляющие. В этом методе не учат ни названий букв, ни звуков. Ребенку показывают слово и произносят его. После того как выучено 50-100 слов, ему дают текст, в котором эти слова часто встречаются. В России этот метод известен как метод Глена Домана. Поборники раннего развития увлекались им в 90-х годах.

Рассмотрим некоторые из форм работы на отдельных этапах обучения чтению.

*1.Знакомство с миром звуков.*

Ученики уже имеют представление о том, как образуется звук, другими словами, "чем мы шевелим", чтобы получился звук; умеют понять, что они делают, когда произносят тот или иной звук. Желательно не жалеть времени и сил для того, чтобы объяснить детям, как образуются звуки. На этом этапе важно очень много хвалить детей. Психологический нюанс часто состоит в том, что многие дети стесняются и думают, что они выглядят смешно и занимаются ерундой. Очень важно рассеять эти опасения. Каждый ребенок должен чувствовать себя абсолютно раскованно, понимать серьезность происходящего, иначе его артикуляция будет невнятной, он не будет экспериментировать, и результат занятий фонетикой будет менее радостным, чем бы этого хотелось.

На этом этапе я использую следующие приемы:

* артикуляционная разминка со зеркалом;
* видеоролики с песнями и звуковыми файлами с сайтов <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/sounds> (полный список смотрите в Приложении 5).

*2. Знакомство с миром букв.*

 Для ученика младших классов, только что овладевшего чтением на родном языке текст на английском языке – череда значков, одни из которых ничего не значат, а другие значат совсем не то, к чему он привык или только привыкает, читая на русском языке.

Для того чтобы любая буква для ребенка была функциональной и легко воспроизводилась, она должна восприниматься как цельный образ. Именно тогда, когда буквы будут образами, они смогут быть «говорящими», то есть ассоциироваться со звуками, которые они обозначают.

На этом этапе я использую следующие формы работы:

* игровые задания;
* интернет-сайт <http://www.starfall.com/> , а в частности его раздел ABC, где с каждой буквой у детей происходит не только знакомство, но и разговор на равных, где буквы представляют собой не только графические значки, но и могут «говорить» с ребенком и вовлечь его в увлекательное приключение;
* песенка-алфавит;
* рисование букв.

Можно сделать тетрадку - «раскраску», где на одной странице разворота нужно раскрасить или обвести букву, а на другой – нарисовать и раскрасить.

* Сравниваем прописные и строчные буквы

Серьезной запинкой на пути к чтению может стать путаница прописных и строчных букв. Детям сложно понять логику, по которой образуются пары «маленьких» и «больших» букв.

* Сравниваем буквы русского и английского алфавита

Интересным для детей будет сравнить буквы русского и английского алфавита.

Разделите английский алфавит на две части: на буквы, которые похожи на русские, и на буквы, которые не похожи на русские. Неважно, насколько правильным будет деление, главное, чтобы ученики еще раз проанализировали буквы, но уже с другого ракурса.

Обычно при выполнении этого упражнения я объясняю детям, что есть такие буквы, например, “X” или “P”, которые, хотя и похожи на русские, называются и читаются совершенно иначе: так же, как, например, мальчики-близняшки совершенно похожи, но их все-таки двое, и у них разные имена.

Знакомство с буквами и фонемами, которые можно произносить с их помощью происходит постепенно, некоторые дети быстро усваивают этот материал, некоторые очень долго путают английские буквы с русскими, поэтому упражнения по закреплению знаний букв английского алфавита и вариантов их произношения я включаю практически в каждый урок в виде фонетической зарядки в начале урока, либо в виде паузы в середине урока, используя фрагменты презентаций (1-2 слайда на повторение), либо заходя на сайт starfall.com в раздел ABC.

Тут снова на помощь приходят электронные образовательные ресурсы. Во время тренировки в чтении маленькими шажками мы продвигаемся к умению читать быстро и не задумываться, почему так, а не иначе. Но для этого надо пройти сложный путь, от работы над просто имитацией чтения за диктором (здесь большую помощь мне оказывают онлайн упражнения на сайте starfall.com, раздел Learn to read, где пошагово, слог за слогом диктор проговаривает слова, а потом эти слова читаются детьми в интересных коротких рассказах)

*3. Работа над чтением двойных согласных.*

Многие из моих учеников расстраиваются, когда им приходится читать слова с *диграфами* («двойными» буквами **sh, zh, ch, ph, gh и th**) или с открытым слогом. Они испытывают настоящий страх, увидев такие буквосочетания, им кажется, что что-то неправильно написано в учебнике или на доске, им кажется, что все, что они знали до этого про чтение на английском языке, было ошибочно. Такое недоумение и испуг, конечно, редкость, а вот сложности, связанные с тем, что одна и та же буква может читаться по-разному, практически неизбежно возникают при обучении всех детей. В этих сложностях не последнее место занимает сопротивление ребенка нарушающейся логике.

Для того чтобы избежать этих интеллектуальных страданий, я *изначально подготавливаю детей к тому, что большинство букв английского алфавита могут читаться по-разному.* До определенного времени я просто ограничиваюсь оговорками о том, что каждая буква может обозначать очень многое, и то, что мы сейчас изучаем, только начало. Дети постепенно привыкают к этой мысли, и, когда они справляется с минимумом, в них просыпается любопытство: как же может эта буква читаться по-другому?

По своему опыту думаю, что вполне *достаточно объяснить ребенку: так случилось, что в английском алфавите букв маловато, а звуков многовато.* Для того чтобы буквам справляться со всеми этими звуками, они придумали обозначать некоторые звуки не в одиночку, а вдвоем.

Это объяснение обычно снимает дальнейшие недоумения, и у детей даже не возникает вопросов по поводу дублирующих способов обозначения одного и того же звука (например, нескольких способов обозначения звука [f]).

В тренировке автоматического восприятия буквосочетаний подобного рода мне помогает все тот же сайт starfall.com и [http://www.kizphonics.com](http://www.kizphonics.com/phonics/letter-aa/), где представлен широкий выбор тренировочных упражнений на узнавание и чтение этих буквосочетаний.

Большую трудность для запоминания и чтения представляют так называемые «двойные» согласные, а система правил чтения согласных в английском языке довольно сложная. На первом этапе, мне кажется, совершенно не обязательно знать эти правила в полном объеме. Я решила ограничиться на правилах чтения диграфов с буквой "h" и сочетании "ng".

Чтение сочетания "ng" может вызвать только фонетические сложности: *дети могут произносить два звука вместо одного.* Даже если у них хорошо получается английский носовой звук, графический облик слова мешает им произносить именно его, и они читают то, что видят.

При обучении чтению диграфов с буквой "h" можно придерживаться следующей последовательности действий.

Для начала я показываю детям диграфы "sh", "ch" и "th и говорю, что это особенные знаки английского языка, дополнительные, «двойные» буквы, и говорю, как они читаются.

Затем я прошу детей определить, что общего у этих трех знаков, и, после того, как дети укажут на общую для всех диграфов букву "h", говорю, что, если после согласной стоит эта буква, значит, эти две буквы читаются, как одна. Данное правило я тут же подкрепляю чтением большой подборки слов с этими буквосочетаниями, которые можно представить как в виде презентации Power Point, а так же показывая видеоролики с сайта starfall.com и classbites.com.

Далее при изучении этих знаков нужно следовать той же логике, что и при изучении букв. Для того чтобы свести путаницу в чтении этих двойных знаков к минимуму можно использовать **«**запоминалки**».** Например, знак "sh" обозначает [ш], потому что буква "s" похожа на змею и шипит (на сайте starfall.com есть видеоролики на эту тему в разделе Learn to Read).

Вместо пластиковой азбуки на этапе изучения диграфов можно использовать «электронную кассу букв и слогов», которую легко создать в программе Power Point, применяя технику перетягивания.Кроме букв на отдельных слайдах можно напечатать *диграфы, чтобы дети сразу видели готовые буквосочетания.* Это поможет им привыкнуть к тому, что «двойной» знак – это единство.

Постепенно я подключаю оставшиеся диграфы.

Когда мы подходим к знаку "zh", я прошу детей сравнить его со знаком "sh" и спрашиваю, не догадываются ли они, что может обозначать этот знак. Очень часто путем наводящих вопросов удается добиться от детей правильного ответа.

Возможен и другой путь: можно спросить у детей, как бы они обозначили звук [ж]. Дети часто «догадываются», и бывают, конечно, от этого в восторге.

Чрезвычайный детский ажиотаж обычно вызывает диграф "gh". То, что целых две буквы не обозначают никакого звука, не может не удивить ребенка, а то, что вызывает удивление, хорошо запоминается. В данном случае вовсе не обязательно использование электронных ресурсов, так как не стоит лишать детей возможности совершать «открытия».

*4. Работа над чтением гласных в открытом слоге.*

Я обычно не обучаю их самим терминам, так как на этом этапе, как мне кажется, это является совершенно лишней для детей информацией.

До изучения этого правила мои ученики знакомы только с чтением гласных в закрытом слоге. Чтение звука, обозначаемого гласной в открытом слоге, подается как принципиально новый способ чтения гласных.

Объяснить детям правило чтения открытого слога довольно просто. Им надо знать несколько простых исходных – условий чтения. Однако, как и во всех остальных случаях, я не просто объясняю детям это правило, а прошу его самого увидеть логику в чтении слов с открытым и закрытым слогом.

Итак, с помощью общей догадки и чтения большого количества слов дети уже знают, что эта буква обозначает короткий звук [и]. Теперь остается только ввести два понятия: о немой букве "e" и о том, что буква может читаться так же, как она называется в алфавите. Здесь-то ребенку и *потребуется четкое знание алфавита.* Уместно будет снова обратиться к разделу Learn to Read сайта starfall.com, где есть отличный видеоролик в виде мультфильма о немой “e”.

Дети обычно довольно быстро запоминают условия этого правила: «если на конце слова есть немая "e", то гласная буква перед согласной читается…» А вот следствие ребенку запомнить сложно. Для этого и существуют подборки слов, читая которые можно добиться автоматического чтения. Перед тренировочным чтением я объясняю, что «немая буква "e" на конце слова стоит не просто так, а специально для того, чтобы гласная буква в середине слова читалась «по-взрослому», по-другому; «Если на конце стоит немая "e", буква в середине слова так начинает важничать, что читается так, как называется в алфавите».

Иногда эта образность живо воспринимается детьми, так как подкреплена визуальным восприятием.

Для автоматизма чтения гласной в открытом и закрытом слоге очень важна обстоятельная тренировка на примере реальных и придуманных слов. Чтобы у детей сформировалось четкое представление о том, что существуют разные условия чтения букв, а именно наличие и отсутствие на конце слова буквы "e", можно делать следующие упражнения.

1. Пишем рядом два реально существующих или придуманных слова, отличающихся только тем, что у одного из них на конце есть немая "e" (например, "Tim" и "time"), читаем одно из них и прошу детей определить, какое слово я прочитала.
2. Можно написать слово, содержащее закрытый слог, и попросить детей прочитать его. После того, как слово успешно прочитано, можно написать на конце слова букву "e" и спросить у детей, как теперь читается это слово.
3. Можно написать слово, содержащее открытый слог, попросить ребенка прочитать его, а затем закрыть или стереть конечную "e" и снова попросить прочитать слово.

Подобные упражнения можно выполнять в программе Paint, Power Point или даже в Word, проектируя изображение на большой экран. Так же при выполнении подобных упражнений я использую книгу Волошко М.Ю., выводя блоки слов на экран.

*5. Примеры упражнений по обучению технике чтения*

И последний аспект обучения младших школьников чтению на начальном этапе - техника чтения. Все предыдущие виды работы над чтением являются вводными и необходимыми для того, чтобы научить детей читать бегло, при этом понимая смысл того, что они читают. Для этого существует очень много упражнений, но начинать надо тоже с малого.

Рассмотрим некоторые примеры коммуникативно-направленных проблемных заданий и упражнений по обучению технике чтения, которые позволяют детям действовать в ситуациях, приближенных к реальным ситуациям общения. А это в свою очередь способствует повышению мотивации учения и его эффективности.

Упражнение, направленное на развитие восприятия.

1. “Повторюшка” - упражнение, направленное на перевод информации из кратковременной в долговременную память.

Сказочный герой решил проверить у кого лучше память.

На слайде презентации, выполненной в программе Power Point, написаны 3 предложения, состоящие из 3-4 слов. Дети читают первое предложение, и оно закрывается. Дети повторяют предложения по памяти. Такие же действия производятся со вторым и третьим предложениями. После этого дети на несколько секунд закрывают глаза, а предложения на слайде меняются местами. Открыв глаза, дети получают задание прочитать предложения в новом порядке.

2. “Прочитайка”- чтение текстов, заученных наизусть. Идея использования таких упражнений была предложена Л.Н. Толстым, который считал, что, зная слово, ребенок постепенно осваивает не только звукобуквенные соответствия, но и сам “открывает” правила чтения.

Например:- Вначале разучивается рифмовка. Bill, Bill, sit still!

- Затем, выделяются отдельные слова, и производится анализ:

· из каких букв они состоят;

· какой звук обозначает в слове буква или буквосочетание.

- В заключении рифмовка прочитывается целиком.

Предлагаемые примеры заданий экспериментально проверены на уроках по английскому языку в начальной школе и доказали свою эффективность.